



安全理事会

第六十六年

临时逐字记录

第 六六〇 一 次会议

2011 年 8 月 18 日星期四上午 10 时举行

纽约

主席:	曼吉夫·辛格·普里先生	(印度)
成员:	波斯尼亚和黑塞哥维那	杜尔米奇先生
	巴西	费尔南德斯先生
	中国	杨涛先生
	哥伦比亚	奥索里奥先生
	法国	布里安先生
	加蓬	梅索尼先生
	德国	胡特先生
	黎巴嫩	贾比尔先生
	尼日利亚	奥格武夫人
	葡萄牙	卡布拉尔先生
	俄罗斯联邦	茹科夫先生
	南非	拉海尔先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	泰瑟姆先生
	美利坚合众国	德劳伦蒂斯先生

议程项目

中部非洲区域

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。

11-45726 (C)



请回收

上午 10 时 10 分开会。

通过议程

议程通过。

中部非洲区域

主席(以英语发言): 按照安理会暂行议事规则第 39 条, 我邀请秘书长特别代表兼联合国中部非洲区域办事处负责人阿布·穆萨先生参加本次会议。

我向穆萨先生表示欢迎, 他在利伯维尔以电视电话会议方式参加今天的会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请阿布·穆萨先生发言。

穆萨先生(以英语发言): 主席先生, 首先, 我愿借此机会祝贺你担任本月份安理会主席, 并祝你取得圆满成功。

我荣幸地以负责中部非洲区域问题的秘书长首任特别代表兼联合国中部非洲区域办事处负责人的新身份在安理会发言。坐在我身边的是我的高级政治顾问保罗·祖马尼吉先生。

我感谢中部非洲次区域各国、联合国国家工作队, 特别是我们的东道主加蓬政府及人民在我 6 月 15 日抵达利伯维尔时自发而热烈地欢迎我, 他们的持续、慷慨支持大大促进了联合国中部非洲区域办事处的成功设立。

我们认识到, 正如安全理事会重申的那样, 各国政府和其它当地行为体担负着预防冲突的责任, 因此, 我们的工作是从当前礼节性访问该区域各国开始的。我们这样做的目的在于与该区域各国政府的领导人、联合国国家工作队、外交使团成员以及驻该次区域的各区域组织代表建立联系, 以便了解区域事态发展和领导人的优先事项, 特别是那些关系到协助国家政府及其当地利益攸关方找到问题的持久解决办法以及支持国家和区域预警、预防冲突以及长期建设和平能力建设的问题。

在我们访问乍得、赤道几内亚、喀麦隆以及中非共和国期间, 我们结合与利伯维尔当局进行的讨论, 探讨了联合国中部非洲办事处与这些会员国的领导人、联合国国家工作队以及在这些国家派驻代表的其它国际伙伴合作, 促进中部非洲次区域实现更广泛和平、安全与发展的问题。通过迄今与联合国各国国家工作队、实地的联合国特别政治特派团、特别是联合国中非共和国建设和平综合办事处以及联合国人权和民主事务中部非洲中心的互动, 我们为建立一个有效协调联合国在该次区域存在的机制奠定了基础。

我们打算在接下来的数周继续并完成对会员国的礼节性访问。不过, 我们从迄今所作访问期间进行的讨论中形成的初步意见再次确认了会员国和联合国最初形成的关于应当设立联合国中部非洲办事处的评估意见。这些评估意见包括: 需加强联合国对该次区域的支助, 以帮助会员国处理安全、建设和平以及预防冲突方面的挑战; 需加强联合国对有关会员国内部政治对话的支助, 这是一项预防冲突措施; 以及需支持各次区域机构包括中非国家经济共同体和几内亚湾委员会的能力建设。

最近, 建设能力以处理诸如几内亚湾海盗行为以及中非共和国境内上帝抵抗军(上帝军)和 Baba Ladde 等反叛团体所构成威胁等具体跨界安全挑战的必要性已成为联合国、非洲联盟和该次区域的一个共同关切。联合国中部非洲办事处承担起了协调联合国系统在实地开展的各种努力的职责, 以支持非洲联盟业已启动的现有工作。

在这方面, 我打算尽快访问亚的斯亚贝巴, 与非洲联盟就上帝军和其它共同关心的次区域有关事务进行讨论。为此, 我们打算在礼节性访问一旦完成后, 就召开一次由派驻该次区域的秘书长特别代表和所有驻地协调员参加的会议。

我愿特别提请安理会注意, 利比亚局势的余波对中部非洲次区域邻国构成了新挑战。迄今, 有报告显示, 在当前冲突发生前估计有 50 多万乍得人生活在利比亚, 这些人中有将近 8 万人已于 7 月底前返回家

园。他们的返回给乍得带来了多重挑战，特别是汇款的损失。重返家园者容易受到上帝军等武装团体大量非法贩运和流通小武器和轻武器的影响，这使乍得政府和中非共和国政府越来越感到担忧。

此外不难想象，有些重返家园者，特别是那些可能参加过利比亚军事或安全行动的人，有可能被征募为雇佣军甚至士兵，为中部非洲次区域的一些武装团体作战。我们担心，从利比亚偷走的武器可能会被运入该次区域那些管制松懈的地区，从而有可能助长犯罪行为，损害到最近旨在加强乍得、苏丹和中非共和国之间合作与安全的态势。

但是，乍得新任驻地协调员的到任以及向其位于恩贾梅纳的办事处部署一名和平与发展问题顾问将有助于分析乍得境内及其与利比亚、苏丹和中非共和国接壤一带局势的发展变化。联合国中部非洲办事处将与联合国国家工作队密切合作，探讨可能出现的巩固和平的机会。

当前的氛围也令我们感到鼓舞，次区域各国再次下定决心，为处理该次区域和平与安全遇到的共同威胁而共同努力，建立合作和外交关系。在这方面，5月23日，乍得、苏丹和中非共和国在喀土穆召开的三方首脑会议上设立了一个促进边界安全与稳定、加强三国经济联系的联合机制，此举证明了次区域各国领导消除恐吓人民的持续和平与安全威胁的积极姿态与决心，这些威胁包括上帝抵抗军以及在乍得-苏丹-中非共和国三角地带农村流窜的其它犯罪团体的活动。

同样，尽管几内亚湾资源富饶，但它却面临常常被称作“自然资源诅咒”或“富足的烦恼”。该地区各国由于受到国内、区域和国际上的多重威胁及多种脆弱性，例如日益加剧的海盗威胁，继续面临着低增长和持续贫困。一些团伙把该地区作为转运路线，在该地区开展非法活动，造成威胁，并从事种种犯罪行为，例如侵占其丰富水资源、海盗行为以及相关罪恶袭击，还将几内亚湾用作转运麻醉品的贩运枢纽，这些都加剧了几内亚湾沿岸各国边境地区的不安全。

该区域各国一贯肯定加强跨界安全带来的广泛裨益，并为解决所出现的跨界安全问题、防止相关事件再次发生进行了谈判。加蓬政府8月17日在庆祝独立51周年时，指示其军队“代表加蓬参与保护几内亚湾的安全”，这不足为奇。在今后时期，我们将努力把联合国中部非洲区域办事处的任务授权转化为具有凝聚力的次区域举措，以促进联合国各实体与其它伙伴之间的协调与信息共享，支持次区域的这些建设和平与预防性外交举措。

我们希望得到安理会的支持，以凝聚促进预防性外交所需的政治意愿，将此作为一个有效工具，通过与会员国和次区域其它伙伴开展具体活动，增进次区域和平与稳定。这将证明联合国中部非洲办事处在实地具有的早期附加值和实际作用。

继联合国中部非洲办事处成立后，为在中部非洲次区域内部建立协同关系，秘书长将联合国中部非洲安全问题常设咨询委员会的秘书处职能从裁军事务办公厅下属的联合国和平与裁军非洲区域中心转到了政治事务部，由联合国中部非洲办事处承担。因此，联合国中部非洲区域办事处正在为将于今年晚些时候在中非共和国班吉举行的委员会第33次会议做准备。

在我们承担这一重要职能时，我们将与会员国、裁军事务厅、联合国其它实体以及相关国际伙伴合作，以确保常设咨询委员会在该次区域裁军领域取得的重要政策成果得到执行，并且协助委员会处理为促进和平与安全而列入其议程的项目的工作。这些问题包括几内亚湾日益严重的海盗威胁和海上安全问题、姆博罗游牧民族在中部非洲次区域的状况和活动、气候变化与冲突、跨界安全问题、小武器和轻武器问题、中部非洲自然资源非法开采与冲突之间的联系、该次区域人权尤其是人口贩运和童工问题以及妇女与和平与安全问题。

为此，我打算在我的办事处中设立一个专门单位，负责为常设咨询委员会提供秘书事务支持，这不仅是为了处理委员会半年期会议的筹备工作，也是为

了帮助会员国把委员会制订的各项政策文书转化为国家一级和跨界性质的建设和平和预防冲突举措。这些文书包括《中部非洲管制小武器和轻武器及其弹药以及用于制造、修理和装配此类武器的所有零配件公约》（《金沙萨公约》），这项公约是在 2010 年 11 月于刚果共和国布拉柴维尔举行的中部非洲安全问题常设咨询委员会的第 31 次部长级会议上通过的。

《金沙萨公约》在打击该次区域的小武器和轻武器贩运问题方面确实是一个重大法律突破，小武器和轻武器贩运导致该次区域的冲突长期不绝，而且愈演愈烈。《公约》为缔约国提供了一个共同参照点，以便协调它们的努力，并且制止中部非洲地区小武器和轻武器不受控制扩散的状况。因此，我们打算通过与中非经共体秘书长协作，与联合国和平与裁军非洲区

域中心共同努力，在《公约》批准进程中为委员会提供支持，以确保《公约》早日生效，并且得到执行。

最后，我们感谢安理会和秘书处各部门自今年 3 月 2 日启动该办事处以来为设立办事处提供了宝贵支持。在这方面取得了巨大进展，办事处已有近 80% 的工作人员到位，其工作环境也不断得到改善。

不过，前方仍然有更多挑战。但是，我们相信，在安理会的支持下，我们肯定能够履行我们的使命。

主席(以英语发言)：我非常感谢穆萨先生所作的通报。

我的名单上没有其他发言者了。我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这个问题。

上午 10 时 25 分散会。